

## Niederschrift

über die Sitzung des Stadtrates am Mittwoch, den 17.06.2015, 17:30 Uhr, im Rathaus der Stadt Eschweiler, Ratssaal, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler.

### **Anwesend:**

#### Vorsitzende/r

Herr Bürgermeister Rudi Bertram Verwaltung

#### Stv. Vorsitzende/r

Frau 1. stellv. Bürgermeisterin Helen Weidenhaupt SPD

#### Ratsmitglieder SPD-Fraktion

|  |     |
|--|-----|
| Herr Ratsmitglied Walter Bodelier          | SPD |
| Herr Ratsmitglied Wilhelm Broschk          | SPD |
| Herr Ratsmitglied Norbert Buhl             | SPD |
| Herr Ratsmitglied Jakob Bündgen            | SPD |
| Frau Ratsmitglied Nicole Dickmeis          | SPD |
| Herr Ratsmitglied Klaus Fehr               | SPD |
| Herr Ratsmitglied Peter Gartzen            | SPD |
| Herr Ratsmitglied Stefan Kämmerling        | SPD |
| Herr Ratsmitglied Peter Kendziora          | SPD |
| Herr Ratsmitglied Dietmar Krauthausen      | SPD |
| Frau Fraktionsvorsitzende Nadine Leonhardt | SPD |
| Herr Ratsmitglied Oliver Liebchen          | SPD |
| Frau Ratsmitglied Edeltraud Lindner        | SPD |
| Herr Ratsmitglied Stephan Löhmann          | SPD |
| Herr Ratsmitglied Jörg Löschmann           | SPD |
| Frau Ratsmitglied Monika Medic             | SPD |
| Frau Ratsmitglied Claudia Moll             | SPD |
| Frau Ratsmitglied Petra Ott                | SPD |
| Frau Ratsmitglied Brigitte Priem           | SPD |
| Herr Ratsmitglied Dietmar Schultheis       | SPD |
| Herr Ratsmitglied Achim Schyns             | SPD |
| Herr Ratsmitglied Heinz Thoma              | SPD |
| Herr Ratsmitglied Ugur Uzungelis           | SPD |
| Herr Ratsmitglied Frank Wagner             | SPD |
| Frau Ratsmitglied Angelika Werner          | SPD |

#### Ratsmitglieder CDU-Fraktion

|   |     |
|---|-----|
| Herr Ratsmitglied Hans-Josef Berndt           | CDU |
| Herr 2. stellv. Bürgermeister Wilfried Berndt | CDU |
| Herr Fraktionsvorsitzender Wilhelm Bündgens   | CDU |
| Herr Ratsmitglied Jörg Els                    | CDU |
| Frau Ratsmitglied Renée Grafen                | CDU |
| Herr Ratsmitglied Thomas Graff                | CDU |
| Herr Ratsmitglied Dr. Christoph Herzog        | CDU |
| Herr Ratsmitglied Frank Kortz                 | CDU |
| Herr Ratsmitglied Wilfried Maus               | CDU |
| Herr Ratsmitglied Marc Müller                 | CDU |
| Frau Ratsmitglied Maria Mund                  | CDU |
| Herr Ratsmitglied Wolfgang Peters             | CDU |
| Herr Ratsmitglied Thomas Schlenter            | CDU |

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Herr Ratsmitglied Bernd Schmitz                         | CDU                   |
| <u>Ratsmitglieder FDP-Fraktion</u>                      |                       |
| Herr Ratsmitglied Konstantin Theuer                     | FDP                   |
| <u>Ratsmitglieder Fraktion DIE GRÜNEN</u>               |                       |
| Herr Ratsmitglied Franz-Dieter Pieta                    | Bündnis 90/Die Grünen |
| Herr Fraktionsvorsitzender Dietmar Widell               | Bündnis 90/Die Grünen |
| <u>Ratsmitglieder UWG-Fraktion</u>                      |                       |
| Herr Fraktionsvorsitzender Erich Spies                  | UWG                   |
| Herr Ratsmitglied Manfred Waltermann                    | UWG                   |
| <u>Ratsmitglieder Fraktion DIE LINKE</u>                |                       |
| Herr Fraktionsvorsitzender Albert Borchardt             | Die LINKE             |
| Herr Ratsmitglied André Schulze                         | Die LINKE             |
| <u>Ratsmitglied PIRATEN</u>                             |                       |
| Herr Ratsmitglied Rudi E. Lennartz                      | Piratenpartei         |
| <u>Von der Verwaltung</u>                               |                       |
| Herr Christoph Bravidor                                 |                       |
| Frau Marie-Antoinette Breil                             | Verwaltung            |
| Herr René Costantini                                    | Verwaltung            |
| Herr Erster und Technischer Beigeordneter Hermann Gödde | Verwaltung            |
| Herr Helmut Gühsgen                                     | Verwaltung            |
| Herr Dr.-Ing. Bernd Hartlich                            | Verwaltung            |
| Frau Sandra Hunscheidt-Fink                             | Verwaltung            |
| Herr Beigeordneter und Stadtkämmerer Stefan Kaefer      | Verwaltung            |
| Herr Dieter Kamp  | Verwaltung            |
| Frau Bettina Merx                                       | Verwaltung            |
| Herr Rainer Neitzel                                     | Verwaltung            |
| Herr Heinz Rehahn                                       | Verwaltung            |
| Herr Florian Schoop                                     | Verwaltung            |
| Frau Petra Seeger                                       | Verwaltung            |
| Herr Jürgen Termath                                     | Verwaltung            |
| Herr Olaf Tümmeler                                      | Verwaltung            |
| <u>Schriftführer/in</u>                                 |                       |
| Frau Lisa Jahn  | Verwaltung            |
| Frau Desiree Joußen                                     | Verwaltung            |

**Abwesend:**

|   |     |
|---|-----|
| <u>Ratsmitglieder CDU-Fraktion</u>        |     |
| Herr Ratsmitglied Mark Pützer             | CDU |
| <u>Ratsmitglieder FDP-Fraktion</u>        |     |
| Herr Fraktionsvorsitzender Ulrich Göbbels | FDP |

Bgm. Bertram eröffnete die Sitzung des Stadtrates um 17.37 Uhr und begrüßte die Ratsmitglieder, die Mitarbeiter der Verwaltung, die Vertreter der Presse sowie die anwesenden Zuhörer.

Bgm. Bertram stellte fest, dass die Einladung zur Sitzung des Stadtrates sowie die Tagesordnung frist- und formgerecht zugegangen seien und die Beschlussfähigkeit des Stadtrates gegeben sei.

Änderungswünsche zur Tagesordnung wurden nicht vorgetragen, so dass die Tagesordnung in der nachstehenden Reihenfolge beraten wurde:

## Öffentlicher Teil

|     |   |               |
|-----|---|---------------|
| 1   | Fragestunde für Einwohner   |               |
| 2   | Unterstützung der ver.di-Aufwertungskampagne für die Mitarbeiter/-innen in Sozial- und Erziehungsberufen  | <b>188/15</b> |
| 3   | Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der "BKJ - Betreuungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche AöR"; hier: Erstattung von Elternbeiträgen im Zuge der Tarifeinmündersetzunq 2015 für den Sozial- und Erziehungsdienst | <b>196/15</b> |
| 4   | Änderung der Elternbeitragsatzungen für Kindertagespflege, Kindergärten und Offene Ganztagschulen zum 01.08.2016  | <b>183/15</b> |
| 5   | Bedarfsgerechte Betreuungszeiten nach § 3 a Abs. 3 Kinderbildungsgesetz Nordrhein-Westfalen (KiBiz); Antrag der FDP-Stadtratsfraktion vom 09.02.2015  | <b>181/15</b> |
| 6   | Fortbestand der Willi-Fährmann-Schule   | <b>176/15</b> |
| 7   | Endgültige Herstellung der Erschließungsanlage "Schlehdornweg" im Bebauungsplangebiet Nr. 92 - Akazienhain - von Akazienhain nordöstlich abzweigend bis zum Wendehammer und Widmung für den öffentlichen Verkehr                  | <b>184/15</b> |
| 8   | Bauleitplanung  |               |
| 8.1 | Bebauungsplan 288 - Windpark Nördlich Fronhoven -; hier: Aufstellungsbeschluss  | <b>193/15</b> |
| 8.2 | 2. Änderung des Flächennutzungsplans - Konzentrationszonen für Windenergieanlagen -; hier: Schreiben der Bürgerinitiative "Windkraft mit Abstand" vom 08.06.2015  | <b>202/15</b> |
| 8.3 | 2. Änderung des Flächennutzungsplans - Konzentrationszonen für Windenergieanlagen - hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung sowie Beschluss der Flächennutzungsplanänderung   | <b>101/15</b> |
| 8.4 | 1. Änderung des Bebauungsplans 110 - Wynandsgässchen - , hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss  | <b>159/15</b> |
| 8.5 | 2. Änderung des Bebauungsplans 123 - Maarfeld -; hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss  | <b>161/15</b> |
| 8.6 | Bebauungsplan 252 - Neue Höfe Dürwiß Sebastianusstraße -; hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss   | <b>162/15</b> |
| 9   | Kenntnisgaben   |               |
| 9.1 | Fortsetzung der Schulsozialarbeit in den Grundschulen   | <b>049/15</b> |
| 10  | Anfragen und Mitteilungen   |               |

## Nicht öffentlicher Teil

|    |  |               |
|----|--|---------------|
| 11 | RURENERGIE - Beteiligung am Windenergieprojekt Linnich-Körrenzig   | <b>189/15</b> |
| 12 | Unmittelbare Beteiligung der enwor - energie & wasser vor ort GmbH an der Trianel Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG | <b>198/15</b> |
| 13 | Verlängerung der Dienstzeit eines Mitgliedes der freiwilligen Feuerwehr  | <b>190/15</b> |
| 14 | Entlassung eines Mitgliedes der Freiwilligen Feuerwehr   | <b>199/15</b> |
| 15 | Lernmittelfreiheit für das Schuljahr 2015/2016   | <b>164/15</b> |
| 16 | Schulessen in Eschweiler; hier Abschluss von Konzessionsverträgen zum Schuljahr 2015/16                              | <b>192/15</b> |

|      |  |        |
|------|--|--------|
| 17   | Kanal- und Straßenbauarbeiten Stoltenhoffstraße  | 182/15 |
| 18   | Verkauf eines Gewerbegrundstückes                | 195/15 |
| 19   | Anfragen und Mitteilungen                        |        |
| 19.1 | Unterrichtung des Rates gem. § 113 Abs. 5 GO NRW |        |

## Öffentlicher Teil

### **1 Fragestunde für Einwohner**

Bgm. Bertram gab bekannt, dass keine Anfragen eingegangen seien.

### **2 Unterstützung der ver.di-Aufwertungskampagne für die Mitarbeiter/-innen in Sozial- und Erziehungsberufen** **188/15**

Der Rat der Stadt Eschweiler nahm die Verwaltungsvorlage sowie den Antrag der Fraktion „die LINKE“ zustimmend zur Kenntnis. Dem Antrag kann jedoch nicht gefolgt werden.

### **3 Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der "BKJ - Betreuungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche AÖR"; hier: Erstattung von Elternbeiträgen im Zuge der Tarifaufeinanderersetzung 2015 für den Sozial- und Erziehungsdienst** **196/15**

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Aufgrund des Streiks der pädagogischen Fach- und Ergänzungskräfte der Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der „BKJ - Betreuungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche AÖR“ im Zuge der Tarifaufeinanderersetzung 2015 im Sozial- und Erziehungsdienst nimmt die Stadt Eschweiler die Rückerstattung der Elternbeiträge für streikbedingte Schließungstage und Tage mit Notgruppen vor. Die Berechnung der Erstattungsbeträge erfolgt einzelfallbezogen, einrichtungsscharf und taggenau, die Erstattung bedarf keines separaten Antrags des/der Beitragspflichtigen.

### **4 Änderung der Elternbeitragssatzungen für Kindertagespflege, Kindergärten und Offene Ganztagschulen zum 01.08.2016** **183/15**

Beigeordneter Kaefer fügte dem vorherigen Meinungs austausch hinzu, dass seitens der Verwaltung auch eine Beitragsfreiheit gewünscht würde, sich die Frage der Finanzierung dennoch stellen würde.

Der Antrag der FDP-Fraktion wurde bei 46 Nein-Stimmen (SPD, CDU, Grüne, UWG, RM Lennartz und Bgm. Bertram) und 1 Ja-Stimme (FDP) und 2 Enthaltungen (Linke) mehrheitlich abgelehnt.

Bei 4 Nein-Stimmen (UWG, FDP und RM Lennartz) und 45 Ja-Stimmen (SPD, Grüne, CDU, Linke, Bgm. Bertram) fasste der Rat der Stadt Eschweiler den folgenden Beschluss mehrheitlich:

1. Die als Anlage 2 der Verwaltungsvorlage beigefügte Elternbeitragssatzung der Stadt Eschweiler für Kinder in Kindertagesstätten und Kindertagespflege mit Gültigkeit ab 01.08.2016 sowie die Änderung der Elternbeiträge für Kindertagesstätten und Kindertagespflege zum 01.08.2016 werden beschlossen.
2. Die als Anlage 4 beigefügte Benutzungs- und Gebührensatzung der Stadt Eschweiler für die Einrich-

tungen zum Offenen Ganztagsbetrieb an Grund- und Förderschulen mit Gültigkeit ab 01.08.2016 sowie die Änderung der Elternbeiträge für den Offenen Ganztagsbetrieb zum 01.08.2016 werden beschlossen.

**5 Bedarfsgerechte Betreuungszeiten nach § 3 a Abs. 3 Kinderbildungsgesetz Nordrhein-Westfalen (KiBiz); Antrag der FDP-Stadtratsfraktion vom 09.02.2015 181/15**

Bei 1 Nein-Stimme (FDP) und 48 Ja-Stimmen (SPD, Grüne, CDU, UWG, Linke, RM Lennartz und Bgm. Bertram) fasste der Rat der Stadt Eschweiler den folgenden Beschluss mehrheitlich:

Dem Antrag der FDP-Stadtratsfraktion vom 09.02.2015 wird nicht entsprochen.

**6 Fortbestand der Willi-Fährmann-Schule 176/15**

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Der als Anlage der Verwaltungsvorlage beigefügten Fassung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zwischen der Stadt Eschweiler und der Stadt Stolberg wird zugestimmt. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die dem Rat in seiner Sitzung am 16.12.2014 vorgelegte Entwurfsfassung seitens der Bezirksregierung nicht genehmigt und wie im Sachverhalt dargestellt, geändert wurde.

**7 Endgültige Herstellung der Erschließungsanlage "Schlehdornweg" im Bebauungsplangebiet Nr. 92 - Akazienhain - von Akazienhain nordöstlich abzweigend bis zum Wendehammer und Widmung für den öffentlichen Verkehr 184/15**

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

1. Die im rechtswirksamen Bebauungsplan Nr. 92 – Akazienhain – ausgewiesene Erschließungsanlage „Schlehdornweg“ (Gemarkung Eschweiler, Flur 110, Nrn. 1203 tlw. und 1215 tlw., – von Akazienhain nordöstlich abzweigend bis zum Wendehammer - ist gemäß § 8 der Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen in der Stadt Eschweiler vom 30.03.1990 in der derzeit geltenden Fassung endgültig hergestellt.

Damit unterliegen die durch die genannte Erschließungsanlage erschlossenen Grundstücke der Erschließungsbeitragspflicht gemäß § 133 Abs. 1 Satz 1 und Abs. 2 Satz 1 des Baugesetzbuches (BauGB) vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414) in der derzeit gültigen Fassung.

2. Durch den rechtswirksamen Bebauungsplan Nr. 92 – Akazienhain – sind die Grundstücke Gemarkung Eschweiler, Flur 110, Nrn. 1203 tlw. und 1215 tlw., die der Erschließungsanlage „Schlehdornweg“ dienen, als öffentliche Verkehrsfläche festgesetzt worden. Gemäß § 6 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) vom 23.09.1995 (GV. NRW. S. 1028, 1996 S. 81, 141, 216, 355) in der derzeit gültigen Fassung wird die vorgenannte Erschließungsanlage für den öffentlichen Verkehr gewidmet.

Entsprechend ihrer Verkehrsbedeutung wird die Erschließungsanlage als Gemeindestraße eingestuft.

Mit der öffentlichen Bekanntmachung wird die Widmung wirksam.

Die vorstehenden Beschlüsse sind öffentlich bekannt zu machen; der Beschluss zu 1. gemäß § 52 Abs. 3 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) vom 14. Juli 1974 (GV.NRW S. 666) in der derzeit gültigen Fassung und der Beschluss zu 2. mit Rechtsbehelfsbelehrung.

## **8 Bauleitplanung**

Bgm. Bertram erklärte sich nach § 31 GO bei TOP 8 für befangen und verließ den Sitzungssaal. Die Sitzungsleitung übergab er an die stv. Bgm. Frau Weidenhaupt.

Stv. Bgm. Frau Weidenhaupt verwies auf die bekannten und zu beachtenden Mitwirkungsverbote gemäß § 31 i.V.m. § 43 Abs. 3 GO.

### **8.1 Bebauungsplan 288 - Windpark Nördlich Fronhoven -; hier: Aufstellungsbeschluss 193/15**

Beigeordneter Gödde antwortete auf diverse Anfragen aus dem politischen Raum und schilderte Einzelheiten zur Entwicklung des Vorhabens. Er betonte dabei, dass Änderungen am FNP eine Neuabwicklung des langwierigen Verfahrens mit sich bringen würden. Die Beschlussfassung über den Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplans wurde vorgezogen, da über den B-Plan die Feinjustierung erfolge und die Wünsche des Bürgers somit besser Berücksichtigung finden könnten.

Bei 3 Nein-Stimmen (UWG und RM Lennartz) und 45 Ja-Stimmen (SPD, Grüne, CDU, FDP, Linke) fasste der Rat der Stadt Eschweiler den folgenden Beschluss mehrheitlich:

Die Aufstellung des Bebauungsplanes 288 - Windpark Nördlich Fronhoven - gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) im Sinne des § 30 Abs. 1 BauGB mit dem in der Anlage 1 zur Verwaltungsvorlage dargestellten Geltungsbereich wird beschlossen.

### **8.2 2. Änderung des Flächennutzungsplans - Konzentrationszonen für Windenergieanlagen -; hier: Schreiben der Bürgerinitiative "Windkraft mit Abstand" vom 08.06.2015 202/15**

Beigeordneter Gödde gab an, dass der Fragenkatalog der Bürgerinitiative zwar nicht bis zum Ablauf der Frist vorgelegen habe, dennoch von der Verwaltung berücksichtigt worden sei. Zur zuvor angesprochenen Thematik Infraschall gab er an, dass diese Thematik im Ausland kontrovers diskutiert würde, es aber in Deutschland Gutachten staatlicher Institutionen gebe, die eine gesundheitliche Gefährdung ausschließen könnten.

Bei 2 Nein-Stimmen (RM Waltermann und RM Lennartz) und 46 Ja-Stimmen (SPD, Grüne, CDU, FDP, Linke, RM Spies) fasste der Rat der Stadt Eschweiler den folgenden Beschluss mehrheitlich:

Das Schreiben der Bürgerinitiative „Windkraft mit Abstand“ vom 08.06.2015 (Anlage 2 zur Verwaltungsvorlage) wird zur Kenntnis genommen und ergänzend zur Sitzungsvorlage 101/15 nach Maßgabe der Stellungnahme der Verwaltung (Anlage 1 zur Verwaltungsvorlage) abgewogen.

### **8.3 2. Änderung des Flächennutzungsplans - Konzentrationszonen für Windenergieanlagen - hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung sowie Beschluss der Flächennutzungsplanänderung 101/15**



RM Thoma bat um Berücksichtigung der Hochwasserproblematik bei der bevorstehenden Baumaßnahme.

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

1. Die Stellungnahmen der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage abgewogen (Anlage 1 der Verwaltungsvorlage).
2. Die Stellungnahmen der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage abgewogen (Anlage 2 der Verwaltungsvorlage).
3. Die sonstigen öffentlichen und privaten Belange werden entsprechend der Verwaltungsvorlage und der Planbegründung gewürdigt.
4. Die 2. Änderung des Bebauungsplans 123 – Maarfeld – (Anlage 3 der Verwaltungsvorlage) wird gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen und die Begründung (Anlage 4 der Verwaltungsvorlage) als Abschlussbegründung hierzu.

**8.6      Bebauungsplan 252 - Neue Höfe Dürwiß Sebastianusstraße -; hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss      162/15**

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

1. Die Stellungnahmen der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage abgewogen (Anlage 1 der Verwaltungsvorlage).
2. Die Stellungnahmen der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage abgewogen (Anlage 2 der Verwaltungsvorlage).
3. Die sonstigen öffentlichen und privaten Belange werden entsprechend der Verwaltungsvorlage und der Planbegründung gewürdigt.
4. Der Bebauungsplans 252 – Neue Höfe Dürwiß Sebastianusstraße – (Anlagen 3 der Verwaltungsvorlage) wird gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen und die Begründung (Anlage 4 der Verwaltungsvorlage) als Abschlussbegründung hierzu.

**9            Kenntnisgaben**

**9.1        Fortsetzung der Schulsozialarbeit in den Grundschulen      049/15**

Der Rat der Stadt Eschweiler nahm den Sachverhalt zur Kenntnis.

**10        Anfragen und Mitteilungen**

Frau Breil berichtete, dass das Verfahren, das gegen unbekannte städtische Bedienstete laufe, eingestellt worden sei.

Bgm. Bertram antwortet auf Nachfrage von RM Löhmann, dass die Finanzierung der Betreuung der Pickergruppe nicht über das Jocenter, aber eventuell über den Landschaftsverband möglich sei.

Beigeordneter Götde erklärte auf Anfrage von RM Borchardt, dass eine Position für das Wohnraumversorgungskonzept im städtischen Haushalt aufgenommen worden sei und derzeit Angebote für eine externe Begleitung eingeholt würden.

Bgm. Bertram berichtete, dass die CDU-Fraktion um einen Besuch von Herrn Bürgermeister Dr. Grüttemeier aus Stolberg zur Berichterstattung zum Thema „Sauberkeit in der Stadt“ gebeten habe; er dies jedoch abgelehnt habe.

Beigeordneter Götde wies auf die am 23.06.2015 um 19 Uhr im Ratssaal des Rathauses stattfindende Bürgerinformationsveranstaltung zur Erneuerung der Straßenbeleuchtung in Neu-Lohn/Fronhoven hin.